

МИР НАУКИ, КУЛЬТУРЫ, ОБРАЗОВАНИЯ

Научный журнал
Издается с 1998 года
Выходит один раз в два месяца

№ 5 (108)

31 октября 2024

ISSN 1991-5497

Подписной индекс
ПИ292

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР

А.А. Петров – член международного союза журналистов (г. Горно-Алтайск)

УЧРЕДИТЕЛЬ: ООО «РМНКО»

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР

А.В. Петров – д-р пед. наук, проф., академик ПНИ, член международного союза журналистов (г. Горно-Алтайск)

ЗАМЕСТИТЕЛЬ ГЛАВНОГО РЕДАКТОРА

О.В. Новикова – канд. филол. наук, доцент (г. Горно-Алтайск)

ВЕРСТКА

Е.В. Иванецкая (г. Горно-Алтайск)

ПЕРЕВОДЧИК

М.А. Кайгородова – канд. филол. наук, доцент (г. Горно-Алтайск)

АДРЕС РЕДАКЦИИ:

649000, Россия, Республика Алтай,
г. Горно-Алтайск,
проспект Коммунистический 159/1, кв. 30

РЕДКОЛЛЕГИЯ ЖУРНАЛА

Тел.: +79139900008;
e-mail: mnko@mail.ru <http://amnko.ru/>

ИНДЕКС НАУЧНОГО ЦИТИРОВАНИЯ:

http://elibrary.ru/title_about.asp?id=26070

ЖУРНАЛ ЗАРЕГИСТРИРОВАН:

- Роскомнадзор РФ, Свидетельство о регистрации СМИ ПИ № ФС 77-49955 от 23.05.2012 г.
- International Centre ISSN, Paris – France
- Включен в новый «Перечень ведущих рецензируемых изданий ВАК РФ» по следующим научным отраслям: Педагогические науки; Филологические науки

Подписано в печать 19.10.2024
Формат 60x84/8. Усл. печ. л. – 69,75.
Тираж 500 экз. Зак. №
Свободная цена.

© Редакция журнала «Мир науки, культуры, образования», 2024

МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНСУЛЬТАТИВНЫЙ СОВЕТ

- *С.П. Ломов* – председатель редакционного совета, доктор педагогических наук, профессор, академик РАО (г. Москва)
- *И.Р. Лазаренко* – доктор педагогических наук, профессор (г. Барнаул)
- *Д.Е. Майкельсон* – доктор филологических наук, профессор (США)
- *У. Грисволд* – доктор педагогических наук, Университет Мемфиса (Теннесси, США)
- *В. Сартор* – доктор филологических наук, профессор университета штата Нью-Мексико, каф. изучения языков, грамотности и социокультурологии (США)
- *С.В. Кривых* – доктор педагогических наук, профессор (г. Санкт-Петербург)
- *О.А. Блок* – доктор педагогических наук, профессор (г. Химки)
- *Н.Н. Кузнецова* – доктор филологических наук, профессор (г. Оренбург)
- *М.А. Лаппо* – доктор филологических наук, профессор (г. Новосибирск)
- *Ю.Г. Пыхтина* – доктор филологических наук, профессор (г. Оренбург)
- *В.А. Гуреев* – доктор филологических наук, профессор (г. Москва)
- *Е.Н. Ежова* – доктор филологических наук, профессор (г. Ставрополь)
- *Е.В. Лукашевич* – доктор филологических наук, профессор (г. Барнаул)
- *И.В. Фотиева* – доктор филологических наук, профессор (г. Барнаул)

НАУЧНАЯ РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ

- *А.В. Петров* – председатель редакционной коллегии, главный редактор, доктор педагогических наук, профессор, академик ПНИ (г. Горно-Алтайск)
- *Ю.В. Сенько* – академик РАО, доктор педагогических наук, профессор (г. Барнаул)
- *И.К. Дракина* – доктор педагогических наук, профессор (г. Санкт-Петербург)
- *В.С. Чернявская* – доктор педагогических наук, профессор (г. Владивосток)
- *А.М. Руденко* – доктор философских наук, профессор (г. Ростов-на-Дону)
- *Ю.В. Сорокопуд* – доктор педагогических наук, профессор (г. Москва)
- *И.Б. Горбунова* – доктор педагогических наук, профессор (г. Санкт-Петербург)
- *Ф.Х. Мухамедова* – доктор филологических наук, главный научный сотрудник (г. Махачкала)
- *С.А. Осокина* – доктор филологических наук, профессор (г. Барнаул)
- *Е.Л. Кудрина* – доктор педагогических наук, профессор (г. Москва)
- *Н.А. Гузь* – доктор филологических наук, профессор (г. Бийск)
- *Н.В. Глухих* – доктор филологических наук, профессор (г. Челябинск)

Ответственность за аутентичность и точность цитат, имен, названий и иных сведений, а также за соблюдение законов об интеллектуальной собственности несут авторы публикуемых материалов.

Дизайн обложки: П.Г. Белозерцев. В оформлении использованы стихи Б. Бедюрова, Т. Маршаловой, П. Валери.

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

| | | | | |
|---------------------------------------|------------------------------|-----------------------------|------------------------------|-----------------------------|
| А | Голубева Т.И. 545 | Ковшикова Е.В. 8 | Наумова Ю.О. 66 | Толкачев С.П. 510 |
| Абдуллина Г.Р. 445 | Горбунова Н.В. 255 | Козачек А.В. 278, 319 | Наумчик О.С. 397 | Томилин А.Н. 131, 134 |
| Абдуллина Р.Э. 348 | Горина И.И. 466 | Кокаева И.Ю. 253 | Нечина Е.Н. 68 | Томилина С.Н. 131, 134 |
| Абубакарова Р.Н. 428 | Городец Д.В. 257 | Колобов А.Н. 44 | Никитина Г.А. 26 | Торопова А.А. 323 |
| Авилова М.С. 5 | Грачева О.А. 259 | Комкова А.С. 292 | Никуньникова Я.С. 466 | Туктаров Р.Р. 131 |
| Азизова Н.И. 106 | Гусева Н.В. 264 | Кондрахина Н.Г. 112 | О | У |
| Алимбаева Г.Г. 445 | Гусейнова М.М. 537 | Кондрашова Н.В. 382 | Огоев А.У. 224, 308 | Уварова Н.Н. 325 |
| Алиомарова Г.И. 448 | Гусейнова С.Т. 106 | Конколь М.М. 55 | Олесова М.Д. 70 | Усманова Е.Ф. 221 |
| Алипханова Ф.Н. 299 | Д | Копейкина Я.А. 15 | Омаров О.Н. 328 | Ф |
| Алрикаби С.С.Г. 351 | Данилина О.В. 368 | Корнилова А.Д. 478 | Орехова О.Е. 311 | Филимонюк Л.А. 328 |
| Аль-Кадим Мохаммед | Данилова М.В. 28 | Коровяковский Д.Г. 213 | П | Х |
| Убайд Хашим 353 | Демидова Д.А. 516 | Котиева Ф.Р. 116 | Павлова Т.Л. 48 | Хаблиева С.Р. 224 |
| Анисимова Т.В. 8 | Демина М.А. 348 | Кошкарлова Н.Н. 353 | Палецкая Т.В. 31 | Халипаева И.А. 440 |
| Антифеева Е.Л. 143 | Джовтханова Х.Х. 266 | Кривых С.В. 183 | Парникова Г.М. 203 | Хамзатова М.Ш. 121 |
| Аношенкова О.Н. 146 | Дигтяр О.Ю. 162 | Кругликова А.В. 292 | Пархоменко Е.А. 206 | Хантакова В.М. 407 |
| Аталаева Н-П.Г. 98 | Дистенфельд Е.В. 31 | Кудрицкая С.В. 480 | Пастухова О.Д. 495 | Хмель А.А. 392 |
| Атнагулова А.Д. 399 | Донских В.В. 20 | Кузнецов А.А. 188 | Петрова Д.Г. 143 | Холмогорова В.Е. 226 |
| Ачмизова С.Я. 238 | Дробышева М.Н. 435 | Кузнецова Н.В. 46 | Петрусевич А.А. 210 | Хорошунова А.С. 229 |
| Б | Дроздова Е.А. 73 | Кузьменкова В.А. 385 | Пешехонов А.М. 278, 319 | Ц |
| Багдасарова Э.В. 355 | Дружинина А.А. 165 | Кукуева А.А. 483 | Погодина Ю.Ю. 73 | Цао Иньфэй 425 |
| Базаева Ф.У. 101 | Дубова М.А. 470 | Кульчейко О.В. 193 | Поморцева Н.В. 213 | Цао Цзяци 513 |
| Базелюк В.В. 148 | Дьяченко И.Н. 488 | Куновски М.Н. 213 | Пономарева Е.Ю. 313 | Цзиньюй Шан 331 |
| Балыева С.А. 127 | Дьячковская В.Г. 203 | Курасова А.В. 500 | Попова Е.А. 148 | Цинь Шичу 236 |
| Баряева Л.Б. 240 | Е | Курбанова А.Б. 303 | Примов Р.Д. 433 | Цымбалюк А.А. 410 |
| Бекова М.И. 152 | Емельянова И.Е. 101 | Курбанова А.М. 296 | Прольгина И.В. 498 | Ч |
| Белкина С.И. 530 | Епишева О.С. 269 | Курбетова Р.Ф. 537 | Проскурина А.В. 500 | Чамсединава Г.Ш. 483 |
| Блок О.А. 154 | Есешкин К.И. 168 | Кусегенова Ф.А. 438 | Прохорова И.В. 36 | Чен Чен 340 |
| Бобрышов С.В. 172 | Ж | Л | Р | Черная С.Н. 55 |
| Борисова И.В. 359 | Жданова С.Н. 101 | Лазарев М.Л. 140 | Раджабова Г.С. 118 | Чернова Л.В. 466 |
| Бугаева А.П. 12 | З | Ламзина А.В. 48 | Рец Н.И. 541 | Чеснокова Н.Е. 231 |
| Бурина Е.В. 104 | Задимидченко А.М. 271 | Лашкова Л.Л. 175 | Родина Н.М. 217 | Четвертакова А.Л. 516 |
| Быстрой Е.Б. 79 | Зайнуллин Л.И. 271, 278 | Левкин Д.М. 233 | Романова А.В. 148 | Чжан Бэньсян 450 |
| В | Заруцкий Д.Л. 275 | Лесникова С.Л. 190 | Романова С.Е. 138 | Чжу Цзыцин 520 |
| Ван Тиньян 490 | Захарова Д.С. 109 | Линь Пэнчэн 387 | Рубанова Е.И. 98 | Чжу Шуан 493 |
| Вань Яньсинь 362 | Зейналова Н.Э. 240 | Лу Юйся 485 | Рудакова О.А. 315 | Чудинский Р.М. 89 |
| Васильева М.В. 157 | Зембатова Л.Т. 308 | Лукманова Р.Р. 387 | Румянцева З.А. 311 | Чукуева З.Н. 440 |
| Васильева М.И. 15 | Земляной А.И. 328 | Лю Яньдун 425 | С | Чэнь Ниюй 425 |
| Ваславская И.Ю. 337 | Зербалиева Н.Ф. 118 | М | Сабитова А.М. 545 | Ш |
| Ваславский Я.И. 337 | Зиновьева Е.И. 513 | Магомедова Х.М. 118 | Савва Л.И. 175 | Шаббаева Л.А. 440 |
| Вахрамеева В.О. 470 | Золотарева И.В. 370 | Магомедерова К.М. 430 | Саидов З.А. 253 | Шаклеин В.М. 545 |
| Везетиу Е.В. 245 | Зубков А.Д. 34 | Магомедова А.Н. 301 | Салманова Д.А. 86 | Шамигулова О.А. 95 |
| Велипаева Л.Р. 456 | И | Магомедова З.Ш. 52 | Сафонцева Н.Ю. 199 | Шаталов М.А. 233 |
| Винокурова М.А. 206 | Иванова А.В. 70 | Макашина И.И. 124 | Семенчина Е.Н. 77 | Швецова С.В. 407 |
| Вишневицкий В.А. 247 | Игнатъева И.Г. 55 | Максимов А.С. 193 | Семкина А.В. 77 | Шемчук Ю.М. 523 |
| Власова А.С. 458 | Ильин С.С. 172 | Малев В.В. 89 | Серых А.Б. 290 | Шепель С.М. 183 |
| Вовк Е.В. 249 | Ильина Л.Е. 373 | Малева А.А. 89 | Серээдар Н.Ч. 503 | Шиганова Г.А. 463 |
| Воробьева С.М. 20 | Исмаилова З.Н. 296 | Малиновская Т.Н. 488 | Сильчева А.Г. 48 | Широкова А.А. 413 |
| Воронина О.А. 402 | К | Мамалова Х.Э. 303 | Скоробренко И.А. 79 | Шкилев Р.Е. 541 |
| Воронцова А.С. 22 | Кагакина Е.А. 190 | Мансков А.А. 390 | Скрябина Д.Д. 12 | Штыкова Т.В. 79 |
| Высоцкая Т.П. 251 | Казаева Е.А. 175 | Мануйлова Л.М. 193 | Слепкина Ю.В. 83 | Шушара Т.В. 334 |
| Г | Казачук И.Г. 463 | Маркосян Е.И. 61 | Смирнова О.И. 317 | Щ |
| Гагиев Т.А. 253 | Кайгородова М.А. 473 | Марьяна Е.Д. 55 | Солдатова О.Б. 399 | Щербакова Н.Н. 416 |
| Гаджиева З.Д. 296 | Каликова А.М. 475 | Маслова И.Б. 259 | Стародумова Е.А. 402 | Ю |
| Гаджимурадова Т.Э. 428, 430, 433 | Калинина Н.В. 282 | Мельник Н.В. 392 | Сулейманова Р.В. 86 | Южакова Н.Е. 112 |
| Газиева М.З. 240 | Калинина Н.В. 282 | Миннуллина Ф.Х. 395 | Сун Даньно 443 | Юй Фэнли 450 |
| Галиева Л.Ш. 364 | Камерилова Г.С. 36 | Мирзоева Ф.Р. 306 | Сулова Л.В. 505 | Юйчи Ван 453 |
| Ганиева А.И. 106 | Картавых М.А. 36 | Митрофанова И.И. 490 | Т | Юрковская И.В. 337 |
| Ганиева А.Ф. 366 | Картушина Н.В. 284 | Морозкина Е.А. 493 | Тагибова А.А. 271 | Я |
| Ганина Е.В. 159 | Касимова Н.С. 179 | Морозов И.Р. 334 | Тарасова А.Н. 319 | Явбатырова Б.Г. 98 |
| Гасанова Д.И. 52 | Кимпаева Э.А. 303 | Морозов Р.В. 334 | Тарасова К.Э. 508 | Ян Маюань 526 |
| Генделев И.Д. 461 | Кирикова М.И. 287 | Морозова Н.М. 292 | Тардыбаева Е.В. 404 | Ян Цзинхун 419 |
| Гиловая Е.А. 159 | Кириллова Е.О. 375 | Му Шуо 196 | Тенищева В.Ф. 127 | Янь Кунь 422 |
| Глухих Н.В. 463 | Кирк Я.Г. 39 | Мутаева С.И. 539 | Титова Е.А. 495 | |
| Глушак В.М. 534 | Китанина Э.А. 259 | Н | Тихонова М.К. 282 | |
| Гожиков В.Я. 275 | Клевицкая М.С. 290 | Натуркач М.В. 61 | Ткаченко А.В. 219 | |

Библиографический список

1. Попова З.Д., Стернин И.А. *Понятие «концепт» в лингвистических исследованиях*. Воронеж, 2000.
2. George W. Bush Presidency. 2001; January 20. *First Inaugural Address*. Available at: <https://millercenter.org/the-presidency/presidential-speeches/january-20-2001-first-inaugural-address#dp-expandable-text>
3. George W. Bush Presidency. 2005; January 20. *Second Inaugural Address*. Available at: <https://millercenter.org/the-presidency/presidential-speeches/january-20-2005-second-inaugural-address-0>
4. Болдырев Н.Н. *Язык и система знаний. Когнитивная теория языка*. Москва, 2019.
5. *Macmillan English Dictionary for Advanced Learners*. International Student Edition, 2006.

References

1. Popova Z.D., Sternin I.A. *Ponyatie «koncept» v lingvicheskikh issledovaniyah*. Voronezh, 2000.
2. George W. Bush Presidency. 2001; January 20. *First Inaugural Address*. Available at: <https://millercenter.org/the-presidency/presidential-speeches/january-20-2001-first-inaugural-address#dp-expandable-text>
3. George W. Bush Presidency. 2005; January 20. *Second Inaugural Address*. Available at: <https://millercenter.org/the-presidency/presidential-speeches/january-20-2005-second-inaugural-address-0>
4. Boldyrev N.N. *Yazyk i sistema znaniy. Kognitivnaya teoriya yazyka*. Moskva, 2019.
5. *Macmillan English Dictionary for Advanced Learners*. International Student Edition, 2006.

Статья поступила в редакцию 19.08.24

УДК 811.161.1.36

Starodumova E.A., Doctor of Sciences (Philology), Professor, Far-Eastern Federal University (Vladivostok, Russia), E-mail: starodumova@list.ru
Voronina O.A., senior teacher, Vladivostok State University; postgraduate Far Eastern Federal University (Vladivostok, Russia), E-mail: voronina.olesya@vvsu.ru

COMPARISON OF THE LEXEMES “ODNOVREMENNO” AND “EDINOVREMENNO” IN THE ASPECT OF SYNCHRONY AND DIACHRONY. The article is devoted to lexemes “odnovremenno” and “edinovremenno”, which are considered as synonymous adverbial units. The paper examines the main meanings of these lexemes in a synchronic and diachronic context by analyzing interpretations from lexicographic sources and language samples from the National Corpus of the Russian Language (NKRR). Based on the assessment of the use of these lexemes, the authors discover three main meanings of the lexeme “edinovremenno”, and record changes in the frequency of its use in the meaning of a synonym at the “odnovremenno”, starting from the second half of the 20th century. Also, in the course of the study, an analysis of examples from the NKRJ with lexemes at “srazu” and “odin raz” as defining a lexeme at a time is carried out, as a result of which the authors conclude that these lexemes denote phenomena of different order and cannot always act as synonyms at the “edinovremenno”.

Key words: adverb, lexeme, adverbial units, synonym, lexical meaning

E.A. Стародумова, д-р филол. наук, проф., Дальневосточный федеральный университет, г. Владивосток, E-mail: starodumova@list.ru
O.A. Воронина, ст. преп., Владивостокский государственный университет, аспирант, Дальневосточный государственный университет, г. Владивосток, E-mail: voronina.olesya@vvsu.ru

СОПОСТАВЛЕНИЕ ЛЕКСЕМ «ОДНОВРЕМЕННО» И «ЕДИНОВРЕМЕННО» В АСПЕКТЕ СИНХРОНИИ И ДИАХРОНИИ

Статья посвящена лексемам *одновременно* и *единовременно*, которые рассматриваются как синонимичные адвербиальные единицы. В работе исследуются основные значения данных лексем на синхроническом и диахроническом срезах путём анализа толкований из лексикографических источников и языковых образцов из Национального корпуса русского языка (НКРЯ). На основе оценки употреблений указанных лексем авторы обнаруживают три основных значения лексемы *одновременно* и фиксируют изменения частотности её использования в значении синонима *одновременно*, начиная со второй половины XX века. Также в ходе исследования проводится разбор примеров из НКРЯ с лексемами *сразу* и *один раз* как определяющими лексему *единовременно*, в результате которого авторы приходят к выводу о том, что данные лексемы обозначают явления разного порядка и не всегда могут выступать в качестве синонимов *единовременно*.

Ключевые слова: наречие, лексема, адвербиальная единица, синоним, лексическое значение

Актуальность данного исследования обусловлена современным подходом к грамматике языка через призму семантики, а также интересом русистов к полифункциональным единицам, которые имеют парадоксальную грамматическую природу и неоднозначную интерпретацию семантики в отдельных контекстных употреблениях. Наиболее привлекательными для исследователей в последнее время являются адвербиальные единицы дискурсивного типа, проявляющие прагматические и/или связующие функции и занимающие существенное место в словарном составе современного русского языка.

Цель данной статьи – определить семантические особенности лексемы *одновременно* в историческом развитии как одного из синонимов *одновременно* и сопоставить употребления данных лексем в различных семантических реализациях.

Для осуществления поставленной авторами цели исследования необходимо решить следующие задачи: 1) рассмотреть основные значения лексемы *одновременно*, представленные в словарях; 2) провести анализ языковых примеров из НКРЯ с лексемами *сразу* и *один раз* как определяющими лексему *единовременно*; 3) установить особенности употребления лексемы *одновременно* в историческом срезе.

Научная новизна работы заключается в систематизации лексикографических данных относительно лексем *одновременно* и *единовременно*, а также производящих прилагательных, и впервые выделяется три значения лексемы *одновременно*, определяются приоритетные употребления данных лексем на современном этапе существования русского языка.

Теоретическая значимость работы состоит в том, что её результаты способствуют расширению научных знаний в области лексикологии. Кроме того, выводы исследования могут быть использованы при лексикографическом описании изучаемых лексем, а также единиц подобного рода.

Практическая значимость исследования содержится в возможности использования её результатов в процессе преподавания морфологии и лексикологии современного русского языка, а также при преподавании спецкурсов, в лексикографической практике.

Лексема *одновременно* вызывает интерес исследователей как адвербиальная единица с противоречивой грамматической природой и неоднозначной семантикой [1; 2]. Среди многочисленных синонимов данной лексемы в значении «синхронно» (например, *вместе с тем, в одно и то же время, в то же самое время, в то же время*) существует и однокоренная лексема *единовременно*, и соотношение этих двух лексем представляет несомненный интерес.

Систематизация сведений из лексикографических источников позволяет отметить тот факт, что данные лексемы в «адвербиальной реализации» (то есть оканчивающиеся суффиксом -о) выделяются не во всех словарях, присутствует или только значение производящего прилагательного (*единовременный, одновременно*) или пометка *см. со ссылкой на производящее прилагательное*. Также не во всех словарях есть упоминание о том, что от прилагательных *единовременный, одновременно* есть производное наречное употребление.

В статье, посвященной лексеме *одновременно* [1], нами было выделено три значения, а именно: 1. В то же время, параллельно, сразу, синхронно – прямое значение. Например: *А надо было добиться синхронности – в том-то всё и дело, что наблюдаемое с вертолёта должно быть одновременно видно на экране корабельной рубки* (С. Морозов. Широты и судьбы); *Одновременно с ним, секунда в секунду, вылезли из траншеи все* (Э. Казакевич. Весна на Оudere); 2. «Совмещение в ком-, чем-л. различных, обычно противоречивых признаков качеств, действий и т. д.» – производное значение. Например: *При Павле I генерал-прокурор был одновременно министром юстиции, министром финансов и министром внутренних дел* (Игорь Петрухин. Исторический очерк деятельности

прокуратуры); *И ещё: отели Quellenhof и HofRagaz одновременно являются и музеями* (Яна Зубцова. Прекрасный маршрут); 3. «В равной мере» – производное значение. Например: *От уровня доходов населения одновременно зависят и бюджетная составляющая образования, и платёжеспособный спрос населения* (И. Мельникова. Школа выживания); *Сразу запомнил её лицо, одновременно – встревоженное и равнодушное* (С. Довлатов. Заповедник).

Что касается лексемы *единовременно*, специальному изучению она не подвергалась, поэтому мы можем опираться только на сведения из лексикографических источников.

В «Большом толковом словаре» С.А. Кузнецова фиксируется значение прилагательного «*единовременный*»: «происходящий или производимый один раз, сразу» (единовременное пособие, единовременная выплата), а «*единовременно*» отмечается как производное от прилагательного и имеющее то же значение [3, с. 294].

В «Толковом словаре» Д.Н. Ушакова также приводится значение прилагательного *единовременный*, но со стилистическими пометами: 1. Без доп. Производимый только один раз, сразу (офиц.). Единовременное пособие. Плата вносится не одновременно (нареч.), а в три срока. 2. Чему или с чем. То же, что *одновременный* (книжн.). Прилагательное *единовременный* в качестве синонима *одновременный* характерно для книжного изложения [4, с. 828].

Александрова З.Е. в «Словаре синонимов русского языка: Практический справочник» выделяет значения *единовременно*: 1. См. одновременно 1, 2. см. сразу 1 [5, с. 117]. В первом случае *единовременно* отмечается как устаревший синоним *одновременно* в значении «в то же (или в одно) время, параллельно, сразу, вместе, синхронно; вдруг, разом (разг.); враз (прост.)» [там же, с. 285], а во втором значении *единовременно* – это «*сделать*: за (или в) один приём» [там же, с. 480].

Ефремова Т.Ф. в «Толковом словаре» рассматривает только лексему *единовременный* и выделяет два значения: 1. Производимый только один раз, сразу. 2) Устар. Происходящий или производимый в одно время с кем-л., чем-л.; одновременный. Здесь прилагательное *единовременный* в качестве синонима *одновременный* отмечается как устаревшее [6, с. 356].

Та же ситуация наблюдается и в «Словаре русского языка» под ред. А.П. Евгеньевой, где есть толкование только лексемы *единовременный*, а *единовременно* отмечается как производное наречие от данного прилагательного: 1. Происходящий или производимый только один раз, сразу. Единовременная выплата 2. Устар. Происходящий или производимый в одно время с кем-л., одновременный. [Наташа] этим визгом выражала все то, что выражали и другие охотники своим *единовременным* разговором (Л. Толстой, Война и мир) [7, с. 462].

Таким образом, можно заключить, что в лексикографической литературе в основном зафиксировано значение прилагательного *единовременный*, а адвербиальная единица *единовременно* отмечается как производная от прилагательного. Большинство исследователей выделяют два значения *единовременно*: 1. Один раз, сразу; 2. То же, что и одновременный. Причём реализация *единовременный* в качестве синонима *одновременный* отмечается как устаревший вариант употребления либо как книжное употребление.

В некоторых лексикографических источниках *единовременно* определяется как «*сразу*» и «*один раз*» [3; 7]. Позволим себе не согласиться с этим мнением, так как *сразу* имеет значение не «один раз», а «с первого раза, с первой попытки» [5, с. 480]. Лексема *сразу* актуализирует параметр времени. В то время как *один раз* – это параметр количества. На наш взгляд, при определении лексемы *единовременно* не следует ставить в один ряд *сразу* и *один раз*, так как они обозначают явления разного порядка и, следовательно, сопоставимы с разными значениями лексемы *единовременно*. Рассмотрим примеры из НКРЯ: 1. *Прошу брата моего выдать, одновременно, в течение года от дня кончины моей, девице Прасковии Михайловой 20.000 рублей государственными ассигнациями* (М.С. Лунин. Духовное завещание). 2. *Операторы зернового рынка не без оснований считают, что государственные закупки следует проводить не одновременно, а на протяжении всего сельскохозяйственного года, чтобы избежать резких скачков цен* (И. Б. Полубина. Отечественный агропродовольственный комплекс: современное состояние и тенденции развития). В первом примере лексема *единовременно* реализует значение «один раз», то есть параметр количества, а время здесь выражается сочетанием *в течение года* и указывает на длительность. Лексема *сразу* выражает отношение ко времени: «очень быстро, немедленно» [8, с. 1132], поэтому замена лексемы *сразу* здесь невозможна. Во втором примере *единовременно* также выступает в значении «один раз» (количество), которое усиливается за счёт противопоставления: *не одновременно, а на протяжении*, где предположно-падежная форма *на протяжении* реализует значение длительности (время).

Однако нельзя отрицать, что *единовременно* может выступать в значении «*сразу*» («за один приём»): *По первым его показаниям, он выпил одновременно две бутылки водки, по следующим – количество водки снижалось до 600 г, потом – до 400 г.* (Ирина Озерная. Буданова судят по законам гор). Другое дело, что эту норму невозможно реализовать *единовременно*, поскольку это потребует огромных бюджетных затрат (Делиться будем? Время МН). Здесь в обоих примерах лексема *единовременно* реализует значение «сразу, за один приём». Отметим, что это значение не является доминирующим при определении

лексемы *единовременно*, так как такое употребление встречается довольно редко по сравнению с другими значениями.

Суммируя данные из лексикографических источников и НКРЯ, можем выделить следующие значения лексемы *единовременно*.

1. «В одно время с кем-либо, чем-либо, синхронно». Например: *Европейские войны не допускали правительство развернуть вполне те средства, которые со стороны Азии могли бы одновременно обуздать внешних ее неприятелей: персиян и турок* (А.С. Грибоедов. Проект учреждения Российской Закавказской компании); *В 4-м часу пополудни одновременно дежурили колонны* (А.И. Михайловский-Данилевский. Описание Отечественной войны в 1812 году).

2. «Один раз». Например: *Журнал выходил регулярно, хотя не получал от царского правительства почти никакой помощи – издателю было выдано одновременно 2000 рублей, а главному училищному управлению предписано приобретать ежегодно по 160 экземпляров «Указателя»* (И. Сергеева. Николай Щеглов. Химия и жизнь); *Т. Томского назначить премьером в Лондон, предоставив ему одновременно два крахмальных воротничка* (Б.Г. Бажанов. Воспоминания бывшего секретаря Сталина). Здесь следует отметить, что значение «один раз» лексемы *единовременно* актуализируется в предложениях обычно словами с «числовой/денежной» семантикой и/или количественными сочетаниями: выплата, пособие, рубль, вклад, уплата, взносы, жалованье (Государь, узнав о поступке Личугина, приказал дать ему в награждение *пятьсот рублей одновременно и триста рублей ежегодной пенсии* // С.П. Жихарев. Записки современника; *Особо оговаривалось, что родителям хозяин одновременно уплатит сумму от двадцати пяти до пятидесяти рублей* // М.Б. Бару. Второй сон Любви Александровны).

3. «Сразу, за один приём». Например: *Но бовьюю силу, достаточную для того, чтобы разбить правительство, хотя на короткое время, немыслимо составить без участия народа, ибо нескольких тысяч бойцов одновременно интеллигенция поставит не в состоянии* (Народная воля. Социально-революционное обозрение); *Всего было там десять столиков, могущих одновременно питать человек тридцать, но даже половины сего числа никогда не сидело за ними* (А.С. Грин. Дорога никуда).

Примечательно, что в Национальном корпусе русского языка встречаются примеры, в которых *единовременно* реализует сразу три выделенных нами значения: *Например, компания Toyota в прошлом году одновременно отозвала по всему миру 1,27 миллиона машин для устранения неполадок выключателей фар в праворульных моделях Corolla, Rava и Vitz (это обошлось компании в 137 миллионов долларов)* (Мозаика. «Знание – сила»). Здесь *единовременно* совмещает три значения: и «один раз» (значение количества), и «синхронно» (в разных локациях), и «сразу, за один приём».

В результате анализа лексикографических источников мы обнаружили три значения лексемы *единовременно*, которая рассматривается в словарях как производная от прилагательного *единовременный*. Очевидно, что в качестве синонима лексемы *одновременно* лексема *единовременно* выступает не во всех трёх значениях, а только в первом значении – «в одно время с кем-либо, чем-либо, синхронно». Рассмотрим пример: *Чуть ли не одновременно было найдено двенадцать артиллерийских снарядов, семь мин и одна граната времен второй мировой войны* (Взрыв в Малиновке. Криминальная хроника). Здесь *единовременно* репрезентирует значение «синхронности». Опираясь на данные, представленные нами в исследованиях, посвящённых лексеме *одновременно* [1; 9], рассмотрим сферу действия (СД) лексемы *единовременно* в этом употреблении на уровне лексики и синтаксиса. Понятие СД впервые представлено в работах И.М. Богуславского [10]: А) на лексическом уровне выражается дискретность с помощью числительных (*двенадцать, семь, одна*); Б) на синтаксическом уровне обнаруживаются ряды однородных членов (снарядов, мин, граната). Также наречное значение «признак признака» в данном примере подчёркивается частичей «чуть ли не». Таким образом, можем заключить, что *единовременно* действительно является синонимом лексемы *одновременно* в рамках значения «в одно время с кем-либо, чем-либо, синхронно», где совпадает не только семантика, но и сфера действия.

Количественные данные из НКРЯ позволяют сделать некоторые выводы об особенностях употребления изучаемых лексем: 1. В основном корпусе русского языка представлено около 456 примеров с лексемой «*единовременно*» и более 14 000 примеров с лексемой «*одновременно*»; 2. Первые примеры употребления обеих лексем датируются концом XVIII века; 3. Чаще всего данные лексемы встречаются в публицистических текстах («*единовременно*» – 177, «*одновременно*» – 8 092), также отмечается, что лексема «*одновременно*» встречается в текстах церковно-богословской сферы функционирования (174 текста), с лексемой «*единовременно*» таких примеров нет; 4. Обе лексемы в основном встречаются в статьях политической тематики («*единовременно*» – 94, «*одновременно*» – 2970). Первые примеры употреблений лексем *единовременно* и *одновременно* (конец XVIII – начало XIX вв.), представленные в основном корпусе русского языка, свидетельствуют о том, что данные лексемы были равнозначны с самого начала и применялись в значении «в одно время с кем-либо, чем-либо, синхронно» в равной степени. Рассмотрим примеры: *Наше левое крыло и центр были атакованы одновременно* (А.И. Михайловский-Данилевский. Описание Отечественной войны в 1812 году); *При Эдуарде III одновременно с этим Англия отказалась платить подать папе, платив дотоле огромную сумму, признавая*

себя через короля своего в 13 столетии леном папским (Т.Н. Грановский. Лекции по истории позднего средневековья); Потом Он многократно являлся им в продолжение сорока дней; в один из дней Он явился более чем пятистам верных **одновременно** (Митрополит Филарет (Дроздов). Пространный христианский Катихизис Православной католической восточной церкви); В Таки **одновременно** находилось 70, 80 и даже до 100 лошадей (А.О. Дюгамель. Статистическая таблица Северной Румелии). Со второй половины XX века, согласно данным, представленным в НКРЯ, прослеживается тенденция к резкому сокращению употреблений лексемы **одновременно** в значении «в одно время с кем-либо, чем-либо, синхронно», такое употребление во второй половине XX века и в наши дни воспринимается уже как устаревшее, что также отмечается в лексикографической литературе (А.П. Евгеньева, З.Е. Александрова и др.). Например: *Славянофильство и теория официальной народности возникают **одновременно**, в каком-то слитном согласии, практически симбиозе, помогают друг другу встать на ноги* (М. П. Петухова. Славянофильско-западнический спор в воспоминаниях Д.Н. Свербева); *Такова была обстановка, в которой произошел почти **одновременно** со 2-ым Всероссийским Съездом Крестьянских Советов четвертый съезд Партии Социалистов-Революционеров (26 ноября – 5 декабря 1917 г., ст. ст.)* (В.М. Чернов. Перед бурей. Воспоминания). Вместе с тем наблюдается значительный рост употреблений лексемы **одновременно** в том же значении. Например: *В фильме есть сцена, когда я приближаюсь к провалу в*

*моей памяти и кричу на врача, и нахожусь в двух местах **одновременно*** (Джим Кэрри – изнутри и снаружи. Экран и сцена); *В процессе установления рекорда данные передавались по обычной сети, которая **одновременно** с этим использовалась клиентами Sprint и Sunet* (Терабайт за полчаса. «Computerworld»). На современном этапе развития русского языка лексема **одновременно** чаще остальных употреблений реализует значение «один раз»: *Такое можно создать, только если поэзией занимаешься всю жизнь, а не избираешь тему **одновременно*** (С.Н. Есин. Дневник); *Надбавки за стаж работы начисляются на сумму годового заработка и выплачиваются **одновременно**, раз в год* (П. Ларин. Льготы сельским механизаторам), тогда как значение «синхронно» становится для данной лексемы устаревшим.

Анализ толкований из лексикографических источников позволил выделить три основных значения лексемы **одновременно**, в одном из которых она выступает как синоним **одновременно** (в одно и то же время, синхронно), причём в словарях этот вариант чаще отмечается как устаревший. Изучение языковых образцов из НКРЯ в историческом развитии показало, что в конце XVIII – начале XIX вв. лексемы **одновременно** и **одновременно** были равнозначны и применялись в значении «в одно время с кем-либо, чем-либо, синхронно» в равной степени частотно, однако со второй половины XX века в данном значении приоритет приобрела лексема **одновременно**, употребление же **одновременно** в этом значении отмечается как устаревшее.

Библиографический список

1. Стародумова Е.А., Воронина О.А. Сфера действия лексемы «одновременно» в современном русском языке. *Мир науки, культуры, образования*. 2023; № 4 (101): 428–430.
2. Фигуровская Г.Д. Наречие «одновременно» и предлог «одновременно с»: значение и функции. *Philologos*. 2007; № 1-2 (3): 104–119.
3. *Большой толковый словарь русского языка*. Санкт-Петербург: Норинт, 2000.
4. *Толковый словарь русского языка*: в 4 т. Москва, 1935–1940; Т. 1.
5. Александрова З.Е. *Словарь синонимов русского языка*. Москва: Русский язык, 2001.
6. Ефремова Т.Ф. *Новый словарь русского языка. Толково-словообразовательный*: в 2 т. Москва: Русский язык, 2000; Т. 1.
7. *Словарь русского языка*: в 4 т. Москва: Русский язык, 1985–1988; Т. 1.
8. *Толковый словарь русского языка*. Москва: Мир и образование, 2019.
9. Стародумова Е.А. Наречие «одновременно»: значение и сфера действия. *Сборник научных статей*. Владивосток: Издательство ДВФУ, 2022: 230–233.
10. Богуславский И.М. *Сфера действия лексических единиц*. Москва: Языки русской культуры, 1996.

References

1. Starodumova E.A., Voronina O.A. Sfera dejstviya leksemy «odnovremenno» v sovremenном russkom yazyke. *Mir nauki, kul'tury, obrazovaniya*. 2023; № 4 (101): 428–430.
2. Figurovskaya G.D. Narechie «odnovremenno» i predlog «odnovremenno s»: znachenie i funkci. *Philologos*. 2007; № 1-2 (3): 104–119.
3. *Boʻshojʻ tolkovijʻ slovarʻ rʻusskogo yazyka*. Sankt-Peterburg: Norint, 2000.
4. *Tolkovijʻ slovarʻ rʻusskogo yazyka*: v 4 t. Moskva, 1935–1940; T. 1.
5. Aleksandrova Z.E. *Slovarʻ sinonimov rʻusskogo yazyka*. Moskva: Russkij yazyk, 2001.
6. Efremova T.F. *Novyjʻ slovarʻ rʻusskogo yazyka. Tolkovo-slovoobrazovatelʻnyjʻ*: v 2 t. Moskva: Russkij yazyk, 2000; T. 1.
7. *Slovarʻ rʻusskogo yazyka*: v 4 t. Moskva: Russkij yazyk, 1985–1988; T. 1.
8. *Tolkovijʻ slovarʻ rʻusskogo yazyka*. Moskva: Mir i obrazovanie, 2019.
9. Starodumova E.A. Narechie «odnovremenno»: znachenie i sfera dejstviya. *Sbornik nauchnyh statej*. Vladivostok: Izdatelʻstvo DVFU, 2022: 230–233.
10. Boguslavskij I.M. *Sfera dejstviya leksicheskijʻ edinic*. Moskva: Yazyki russkoj kul'tury, 1996.

Статья поступила в редакцию 19.08.24

УДК 81

Tardybaeva E.V., Cand. of Sciences (Philology), senior lecturer of the Department of Russian Language and Intercultural Communication of the International Faculty of the Baikal State University, Irkutsk, E-mail: zheniakhanhsinh@mail.ru

THE LINGUISTIC AND CULTURAL REPRESENTATION OF THE LAW FRAME IN L.A. FILATOV'S PLAY "ABOUT FEDOT THE SAGITTARIUS, A DASHING FELLOW". The article is devoted to the first linguistic and cultural analysis of the linguistic representation of the LAW frame in L.A. Filatov's play "About Fedot the Sagittarius, a Dashing Fellow". The frame, as a mental formation reflecting the real picture of the world of the people, is reflected in language materials. Russian Russian language learners are interested in the peculiarities of perception and understanding of the basic constants and the Russian language as a foreign language. The linguistic and cultural images in the text of the play reflect ideas about power, homeland, and law. The research undertaken is based on the analysis of the linguistic representation of the frame as a mental structure. As a result of the study, the hypothesis is confirmed that the linguistic and cultural image of the LAW created in the play, on the one hand, retains the main characteristics identified earlier, on the other, contains new elements showing the peculiarities of the national perception of the LAW by Russians, which is confirmed by the analysis of linguistic material and the examples given. The material obtained expands knowledge about one of the most important phenomena of Russian culture.

Key words: Russian language; linguoculturology; frame; linguocultural image; linguoculturological analysis; modern fairy tale

E.V. Tardybaeva, канд. филол. наук, доц., ФГБОУ ВО «Байкальский государственный университет», г. Иркутск, E-mail: zheniakhanhsinh@mail.ru

ЛИНГВОКУЛЬТУРНОЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ФРЕЙМА «ЗАКОН» В ПЬЕСЕ Л.А. ФИЛАТОВА «ПРО ФЕДОТА-СТРЕЛЬЦА, УДАЛОГО МОЛОДЦА»

Статья посвящена проводимому впервые лингвокультурному анализу языковой репрезентации фрейма «закон» в пьесе Л.А. Филатова «Про Федота-стрельца, удалого молодца». Фрейм как ментальное образование, отражающее реальную картину мира народа, находит отражение в языковых материалах. Особенности восприятия и понимания основных констант вызывают интерес у изучающих русский язык и русский язык как иностранный. Лингвокультурные образы в тексте пьесы отражают представления о власти, родине, законе. В основу предпринятого исследования положен анализ языковой репрезентации фрейма как ментальной структуры. В результате исследования подтверждается гипотеза о том, что лингвокультурный образ ЗАКОНА, созданный в пьесе, с одной стороны, сохраняет основные характеристики, выявленные ранее, с другой – содержит новые элементы, показывающие особенности национального восприятия россиянами закона, что подтверждается анализом языкового материала и приведенными примерами. Полученный материал расширяет знания об одном из самых важных явлений русской культуры.

Ключевые слова: русский язык, лингвокультурология, фрейм, лингвокультурный образ, лингвокультурологический анализ, современная сказка